



i WASH LED
coemar

manuale
di istruzioni
instructions
manual

1^a edizione provvisoria, Agosto 2004
1st provisional edition. August 2004

iWashLed

numero di serie/serial number

data di acquisto/date of purchase

fornitore/retailer

indirizzo/address

cap/città/suburb

provincia/capital city

stato/state

tel./fax/

Prendete nota, nello spazio apposito, dei dati relativi al modello e al rivenditore del vostro **iWashLed**: in caso di richiesta di informazioni, pezzi di ricambio, servizi di riparazione o altro ci permetteranno di assistervi con la massima rapidità e precisione.

*Please note in the space provided above the relative service information of the model and the retailer from whom you purchased your **iWashLed**: This information will assist us in providing spare parts, repairs or in answering any technical enquiries with the utmost speed and accuracy.*

ATTENZIONE: *la sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato delle presenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle.*

WARNING: *the security of the fixture is granted only if these instructions are strictly followed; therefore it is absolutely necessary to keep this manual.*

Indice

1. Imballo	Pag. 5
2. Trasporto	" 5
3. Importanti informazioni di sicurezza	" 5
4. Tensione e frequenza di funzionamento	" 6
5. Fissaggio meccanico	" 6
6. Connessione alla rete elettrica	" 7
7. Connessione di segnale	" 8
8. Alimentazione	" 9
9. Indirizzi DMX	" 9
10. Funzioni del pannello display	" 10
10.1. Settaggi funzionali (FUNC)	" 10
10.2. Misure e test (MEAS)	" 11
10.3. Guida rapida al menu di navigazione	" 12
11. Funzionamento con segnale DMX	" 13
12. Accensione di iWashLed senza movimento	" 14
13. Dispositivo di ritorno in posizione automatica	" 14
14. Variazione della tensione di funzionamento (Riservato ai tecnici)	" 14
15. Manutenzione	" 15
16. Allineamento elettronico dei motori e taratura dei Led	" 16
17. Messaggi di errore	" 17
18. Parti di ricambio	" 17
19. Domande e risposte	" 17

Complimenti per aver acquistato un prodotto **Coemar**, vi siete assicurati un proiettore della massima qualità, nei componenti e nella tecnologia. Vi rinnoviamo l'invito a compilare per tempo e correttamente i dati da riportare alla pagina precedente: per qualsiasi richiesta di informazioni o di servizi (sia in caso di problemi intervenuti durante l'installazione che in seguito), consentiranno infatti un intervento rapido ed efficace del centro assistenza **Coemar** al quale potete rivolgervi con assoluta fiducia.

1. Imballo

Attenendovi alle istruzioni e modalità di utilizzo indicate in questo manuale vi assicurerete il massimo rendimento del prodotto per anni.

Aprire l'imballaggio ed assicuratevi che nessuna parte dell'apparecchio abbia subito danni durante il trasporto. In caso di danni al prodotto, contattate immediatamente spedizioniere e fornitore tramite telefono o fax, preannunciando l'invio di una lettera raccomandata.

packing list

Assicuratevi che l'imballo contenga:

- 1 **iWashLed**
- 1 **manuale di istruzioni**
- 1 **fusibile 3 A T (per collegamento a 115V o 2 A T per collegamento a 230V)**

2. Trasporto

Il trasporto di **iWashLed** deve essere fatto utilizzando esclusivamente l'imballo originale o, un apposito baule (flight case). Per la realizzazione di un baule adatto al trasporto vi raccomandiamo di bloccare i movimenti articolati di **iWashLed**.

3. Importanti informazioni di sicurezza

Prevenzione degli incendi:

- 1. Non installate mai l'apparecchio su superfici infiammabili.
- 2. La distanza minima dal materiale infiammabile deve essere: 0,5 m.
- 3. La distanza minima dal primo possibile soggetto illuminabile deve essere: 2 m.
- 4. Sostituite i fusibili danneggiati solo con identici per dimensioni e valore, se necessario consultate lo schema di collegamento.
- 5. Collegate il proiettore ad una rete elettrica protetta da interruttore magnetotermico.

Prevenzione di scosse elettriche:

- 1. Alta tensione all'interno dell'apparecchio, togliete tensione prima di aprire o di effettuare qualsiasi operazione a contatto o all'interno del proiettore.
- 2. Per la connessione alla rete elettrica attenetevi scrupolosamente al paragrafo 7 del presente manuale.
- 3. Il livello tecnologico di **iWashLed**, necessita di personale specializzato per qualsiasi tipo di intervento; rivolgetevi ai centri assistenza autorizzati **Coemar**.
- 4. Una buona connessione di terra è essenziale per il corretto funzionamento. Non collegate mai l'apparecchio senza il contatto di terra.
- 5. Non installate mai l'apparecchio esposto alla pioggia o in ambienti ad alta umidità o senza flusso di aria costante.

Sicurezza:

- 1. Installate sempre il proiettore con viti, ganci o altri supporti, in grado di sostenerne il peso.
- 2. Utilizzate un secondo fissaggio di sicurezza con catene o corda di acciaio che sostenga il peso in caso di cedimento del sostegno principale.
- 3. Non installate mai l'apparecchio in locali dove non esiste flusso di aria costante; la temperatura ambiente massima deve essere 35°C.

protezione contro i liquidi:

- 1. Il proiettore contiene parti elettriche ed elettroniche che non possono assolutamente essere messe a contatto con acqua, olio o qualsiasi altro liquido, il buon funzionamento ne risulterebbe pregiudicato.

protezione contro la polvere:

- 1. La polvere e la salsedine riducono sensibilmente la vita dell'apparecchio: **iWashLed** non ha particolari protezioni e necessita di una più frequente manutenzione ordinaria se viene normalmente esposto a salsedine e polvere.

rischio di incendio:

- 1. Ogni proiettore produce calore e quindi deve essere installato in posizioni ben ventilate. Distanza minima da materiale infiammabile 0,5 m, distanza minima da fonte di calore 1m, distanza minima tra fonte luminosa ed oggetto illuminato 2m.

ventilazione forzata:

- 1. Noterete osservando il proiettore che vi sono delle prese d'aria ed all'interno una ventola di raffreddamento, non ostruirla mai per nessun motivo. Questo comprometterebbe il surriscaldamento dell'apparecchio, con il rischio di compromettere seriamente il suo funzionamento.

temperatura ambiente:

- 1. Non installare mai l'apparecchio in locali dove non esiste flusso d'aria costante; la temperatura ambiente non deve mai superare i 35°C.

Grado di protezione contro la penetrazione di corpi solidi e liquidi:

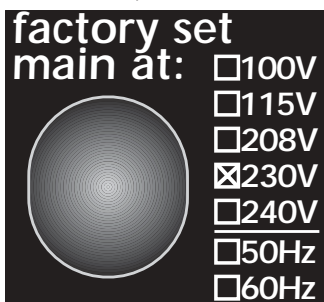
- 1. Il proiettore rientra nella classificazione di apparecchio ordinario, il suo grado di protezione contro la penetrazione di corpi solidi e liquidi è IP 20

4. Tensione e frequenza di funzionamento

Il proiettore può funzionare con una tensione di 100-115-200-208-230-240V. **Coemar** seleziona (salvo richieste specifiche), la tensione di 240V.

La tensione selezionata dalla fabbrica o dal rivenditore è indicata in prossimità del cavo di alimentazione sulla base del proiettore.

iWashLed può funzionare sia a 50 che a 60 Hz senza bisogno di alcun settaggio.



Selezionare una tensione diversa da quella specificata nell'ordine

Se la tensione non corrisponde a quella in uso nella vostra nazione., o dovete utilizzare all'estero il proiettore, operate come descritto al capitolo **14. Variazione della tensione di funzionamento.**

Un errata selezione della tensione, compromette il buon funzionamento del proiettore.

5. Fissaggio meccanico

Montaggio

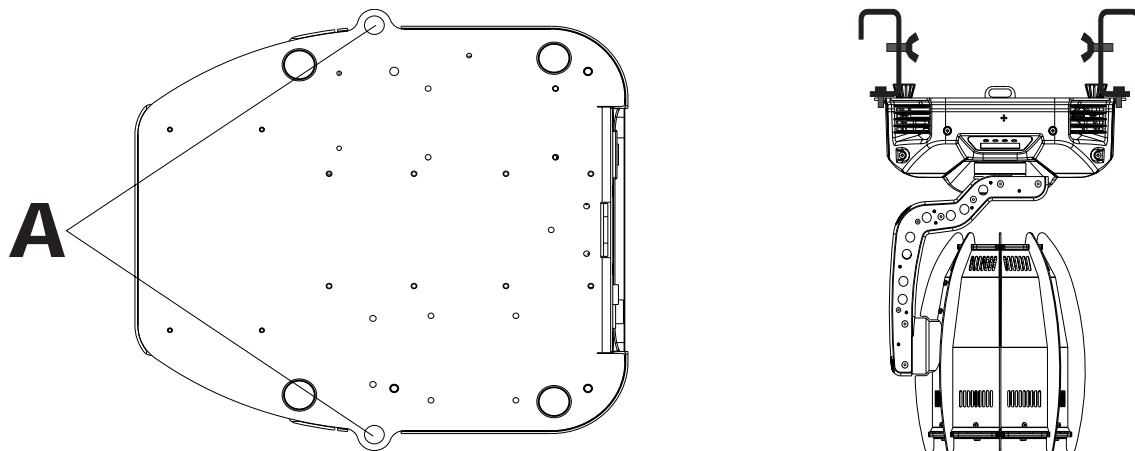
iWashLed può funzionare in qualsiasi posizione.

La struttura che lo sostiene deve essere adatta a sopportarne il peso, nel caso che lo si voglia sospendere al soffitto, consigliamo l'uso di ganci a C adatti a sostenerne il peso.

La base di sostegno oltre ad essere sufficientemente robusta non deve risentire delle lievi oscillazioni che **iWashLed** provoca durante il brandeggio automatizzato; provvedete quindi a rendere la struttura di supporto rigida.

I due fori di fissaggio **A** sulla base di **iWashLed** permettono di installare il proiettore con ganci a C su strutture portafari.

Non installare mai il proiettore in posti facilmente raggiungibili da persone che ignorano l'esistenza di queste istruzioni di sicurezza.

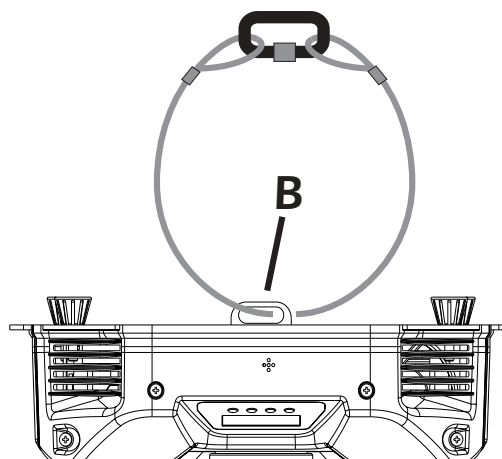


Attacco di sicurezza

Si raccomanda l'utilizzo di una catena di sicurezza che fissi **iWashLed** alla struttura di sospensione.

Agganciate la catena nell'apposito anello **B** posto nella parte posteriore della base ed alla struttura, questo per evitare la caduta accidentale del proiettore nel caso poco probabile che il punto di fissaggio primario dovesse cedere.

Nel caso che voi utilizzaste cavi d'acciaio o catene di sicurezza non di produzione **coemar**, assicuratevi che siano adatti a sopportare il peso dell'intero apparecchio



Movimento

Non ostacolate mai per nessun motivo il brandeggio dell'apparecchio con oggetti posti nel suo raggio di azione.

6. Connessione alla rete elettrica

Il cavo

Il cavo in dotazione è uno speciale cavo termoresistente, conforme alle più recenti normative internazionali di sicurezza.

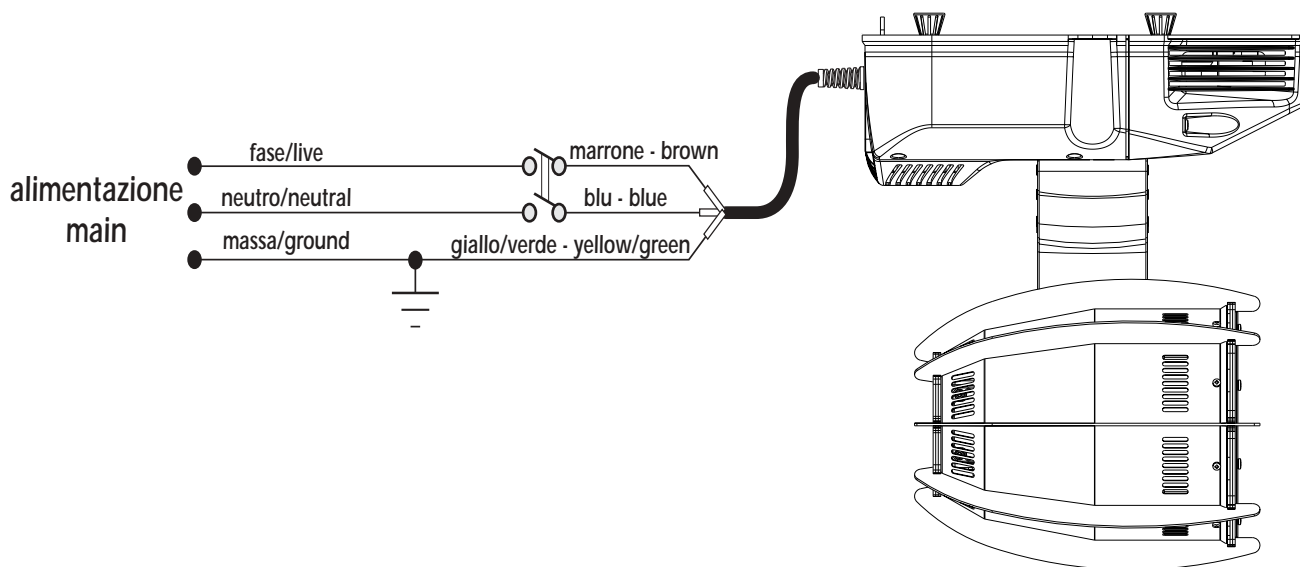
N.B. in caso di sostituzione del cavo, impiegare esclusivamente cavi similari, con la stessa resistenza termica (cavo 3x1,5 Ø esterno 8 mm, tensione d'esercizio 300/500V, tensione di prova 2KV, temperatura d'esercizio -40° +180°).

connessione alla rete elettrica

iWashLed può funzionare con tensione 100V-115V-208V-230V-240V a 50 e 60 Hz (la tensione e la frequenza desiderate verranno selezionate come descritto al capitolo 5 del presente manuale). Prima di alimentare il proiettore, assicuratevi che la tensione della vostra rete elettrica corrisponda a quella settata nel proiettore, l'errato settaggio della tensione pregiudica seriamente il funzionamento del proiettore rendendolo inutilizzabile.

Per l'allacciamento alla rete elettrica, utilizzate un connettore adatto a sopportare la massima corrente di assorbimento: 0,6 amps a 230v e 1,2 amps a 115v.

Localizzate il cavo di alimentazione che fuoriesce dal proiettore e collegatelo come nella figura:



protezione

E' consigliato l'uso di un interruttore magnetotermico/differenziale per l'alimentazione di ogni proiettore. Un buon collegamento di terra è indispensabile per il corretto funzionamento del proiettore. Attenetevi scrupolosamente alle norme in vigore.

7. Connessione di segnale

Il segnale di pilotaggio è digitale e viene trasmesso al proiettore con un cavo a due poli \varnothing 0,5 schermato.

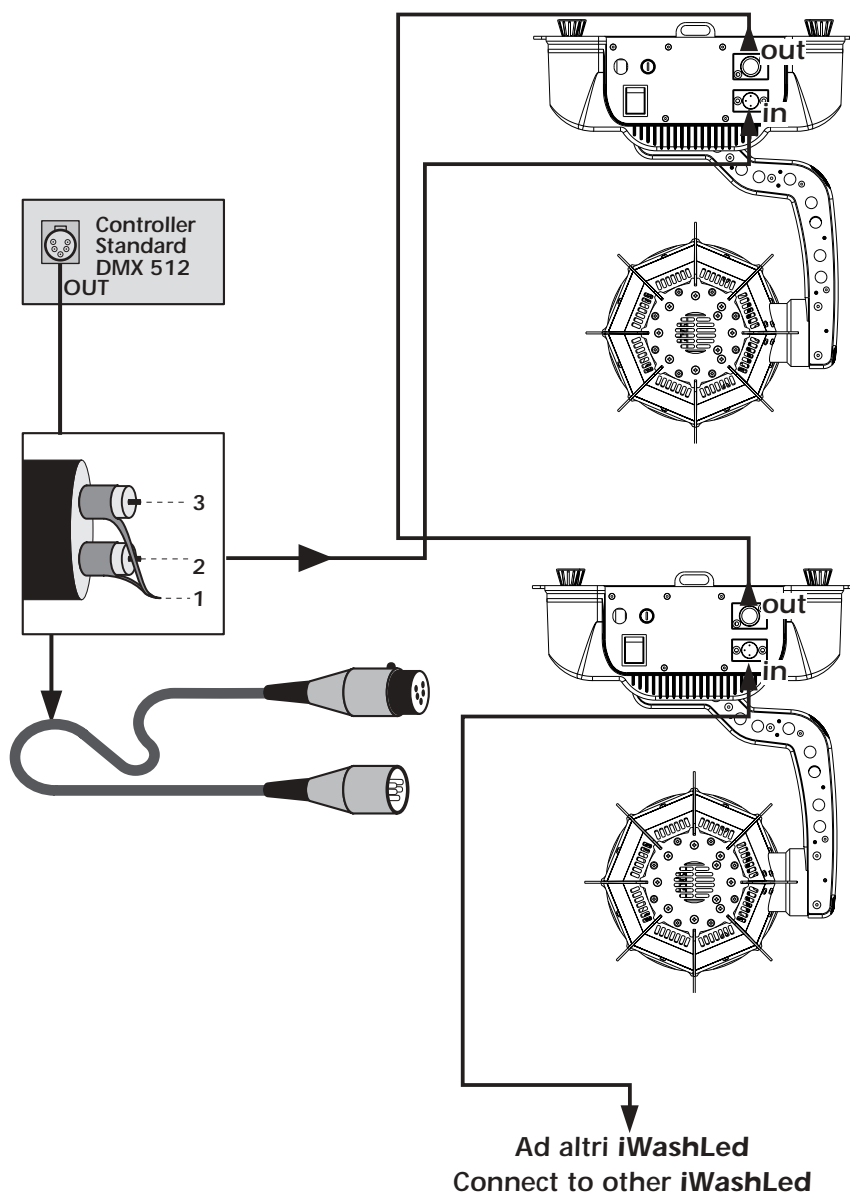
Il collegamento deve essere seriale, utilizzando XLR3 maschio e femmina posti sulla base di **iWashLed**, contrassegnati dalle diciture DMX 512.

Nel caso probabile che il segnale arrivi da una console DMX 512 con cannon XLR5 (a 5 poli) non utilizzate i poli 4 e 5: lasciateli scollegati.

La connessione è conforme agli standard internazionali:

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| pin 1 = schermatura 0 volt | pin 4 = non collegato |
| pin 2 = data - | pin 5 = non collegato |
| pin 3 = data + | |

Connessione di segnale con prese/spine XLR3



I conduttori non devono fare alcun tipo di contatto tra loro o con la custodia metallica dei connettori.

N.B. la custodia metallica del cannon XLR3 o 5 non deve assolutamente essere collegata.

8. Alimentazione

Dopo aver eseguito correttamente le operazioni descritte fino a questo punto, procedete all'alimentazione del proiettore; accendetelo mediante l'interruttore **power**. Accendendosi, il proiettore eseguirà la procedura di reset dei motori; la procedura durerà alcuni secondi, permettendo ai motori passo-passo di posizionarsi correttamente.

Versione software

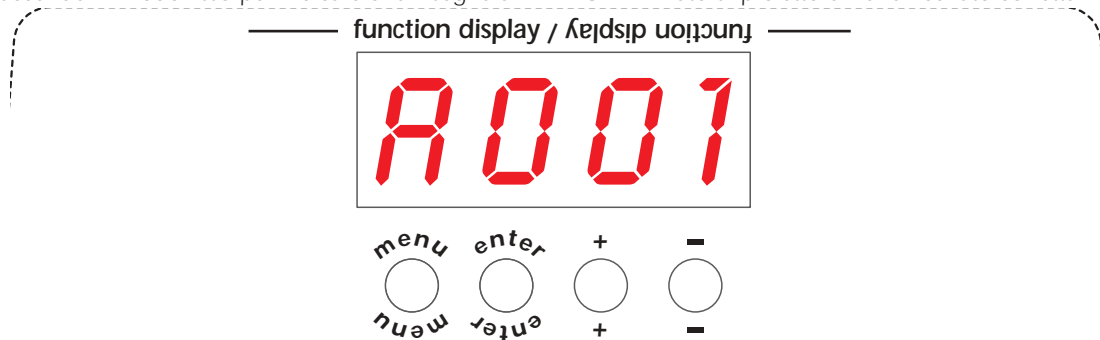
Due diversi software dialogano tra loro nell'apparecchio, installati nella scheda display "D" e nella scheda master "M". All'accensione il display del proiettore mostra per qualche secondo la versione software installata nell'apparecchio. Ad esempio all'accensione **iWashLed** potrebbe visualizzare:

01.00 (software installato sulla scheda display) "D" versione **1.00**.

M1.00 (software installato sulla scheda master) "M" versione **1.00**.

ricezione DMX

Dopo avere visualizzato la versione software dei 2 microprocessori interni, il proiettore esegue la procedura di reset, al termine il display si accende in modo fisso per indicare che il segnale **DMX 512** inviato al proiettore viene ricevuto correttamente.



Se il display lampeggia, il proiettore non sta ricevendo il segnale. Controllate il cavo di collegamento ed il perfetto funzionamento del mixer.

accensione senza segnale dmx collegato

Dopo avere visualizzato la versione software dei 2 microprocessori interni, il proiettore esegue la procedura di reset, al termine il display lampeggia per indicare che il proiettore non sta ricevendo il segnale **DMX 512** di controllo.

9. Indirizzi DMX

Ogni proiettore **iWashLed** utilizza, in funzionamento standard, 12 canali di indirizzo per il suo completo funzionamento e controllo con segnale **DMX 512**.

Indirizzi DMX 512

Affinché i segnali di controllo vengano correttamente indirizzati, su ogni proiettore occorre eseguire un'operazione di codifica; qualsiasi numero compreso tra 1 e 499 può essere generato dal display di **iWashLed**.

L'operazione deve essere eseguita su ogni **iWashLed**.

Il proiettore al momento dell'accensione mostra sul display la scritta **A001** che indica l'indirizzo **DMX 1**; il proiettore così settato risponde ai comandi dei canali tra **1** e **12** del mixer **DMX 512**, il secondo proiettore deve essere indirizzato come **13**, il terzo come **25** e così via fino all'ultimo **iWashLed** in corrispondenza alle assegnazioni numeriche generate dal mixer.

Se la scritta **A001** lampeggia, significa che il proiettore non sta ricevendo il segnale correttamente; controllare quindi che la connessione di segnale sia stata effettuata correttamente.

Variazione dell'indirizzo DMX

- 1) Premere il tasto **+ o -** fino a visualizzare il numero DMX desiderato, le cifre del pannello display lampeggiano ad indicare la variazione dell'indirizzo non registrata.



- 2) Premere il tasto **enter** per confermare la selezione; le cifre del pannello display smettono di lampeggiare, il proiettore risponde ora al nuovo indirizzo **DMX**.

Note importanti:

Mantenendo premuti i tasti **+ o -** il conteggio dei canali viene eseguito ad alta velocità per una più rapida selezione.

Nel caso non venisse premuto **enter** per la conferma del cambio indirizzo DMX dopo qualche istante il proiettore riporterà l'indirizzo precedente in modo automatico.

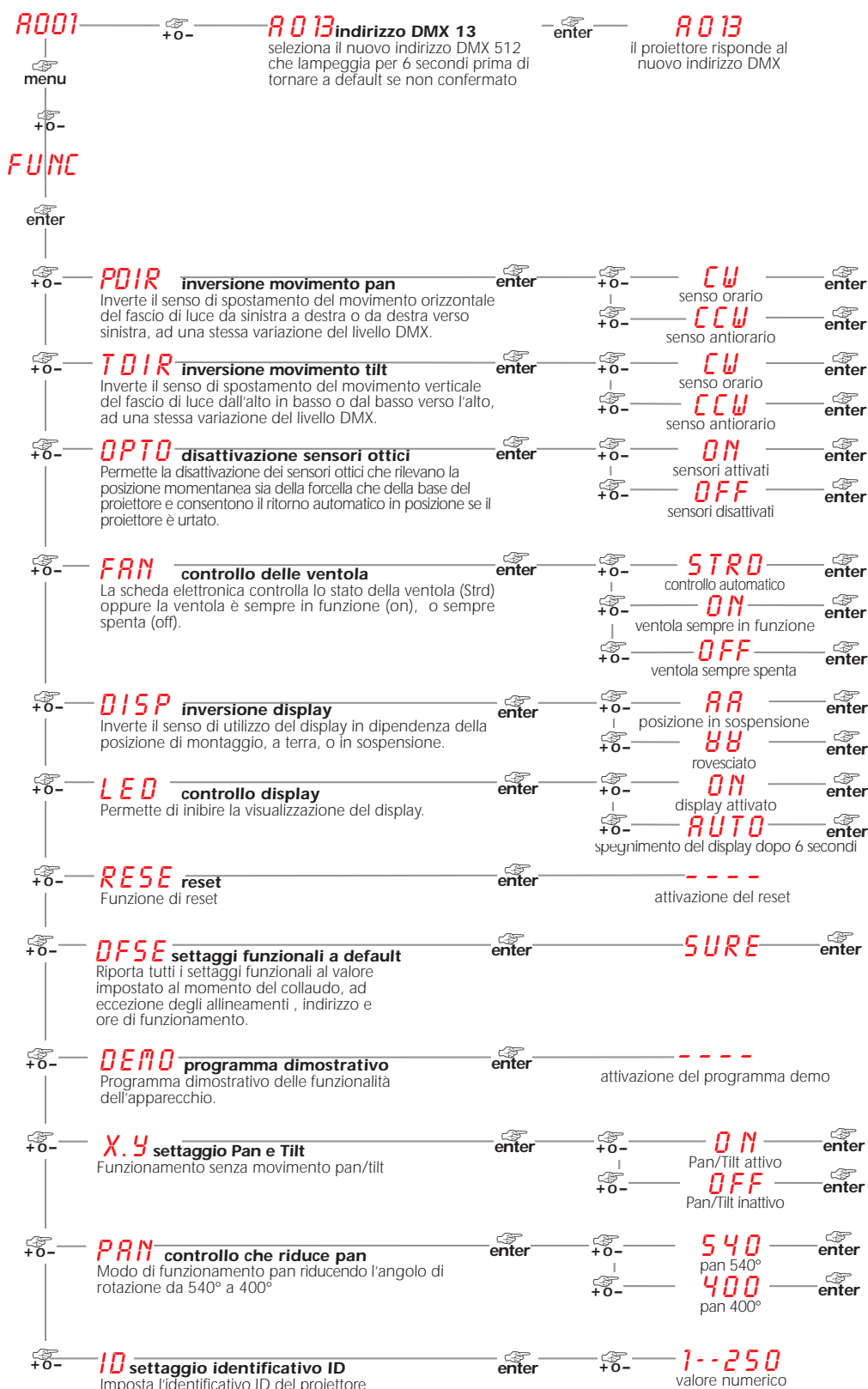
10. Funzioni del pannello display

Utilizzando opportunamente le funzioni proposte da **iWashLed** attivabili attraverso il pannello display, potete aggiungere funzionalità al proiettore e variare alcuni parametri.

Alterare i settaggi eseguiti da **Coemar** può variare il funzionamento del proiettore che quindi non risponderà più ai comandi del mixer DMX 512; leggete quindi scrupolosamente le funzioni di seguito elencate prima di effettuare qualsiasi selezione.

10.1 Settaggi Funzionali (FUNC)

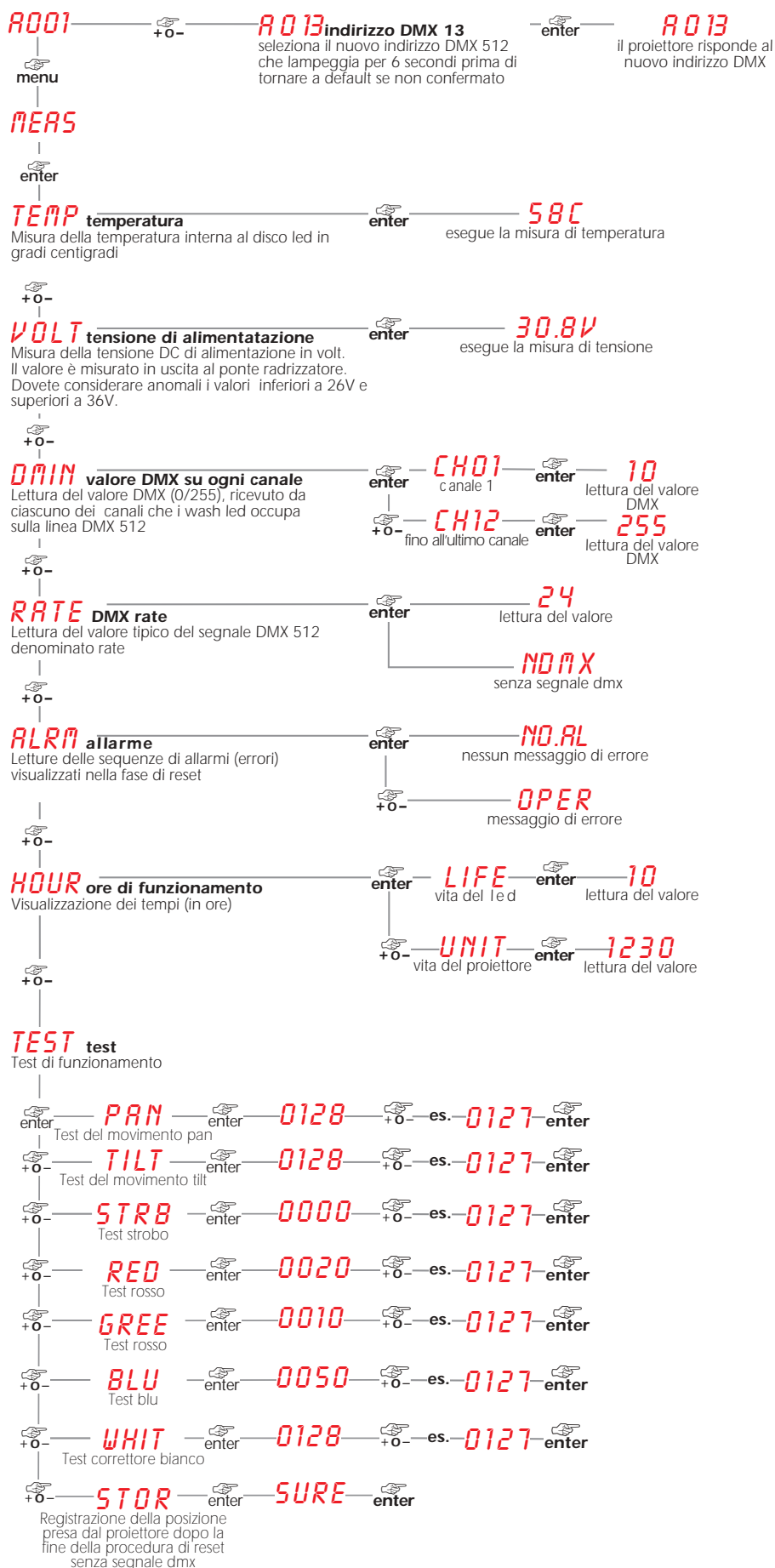
Il proiettore vi propone la possibilità di alterare alcuni settaggi funzionali e personalizzarne l'utilizzo. I settaggi funzionali "FUNC" sono sempre alterabili.



10.2 Misure e Test (MEAS)

Le schede elettroniche di **iWashLed** consentono di effettuare misure digitali di autodiagnostica.

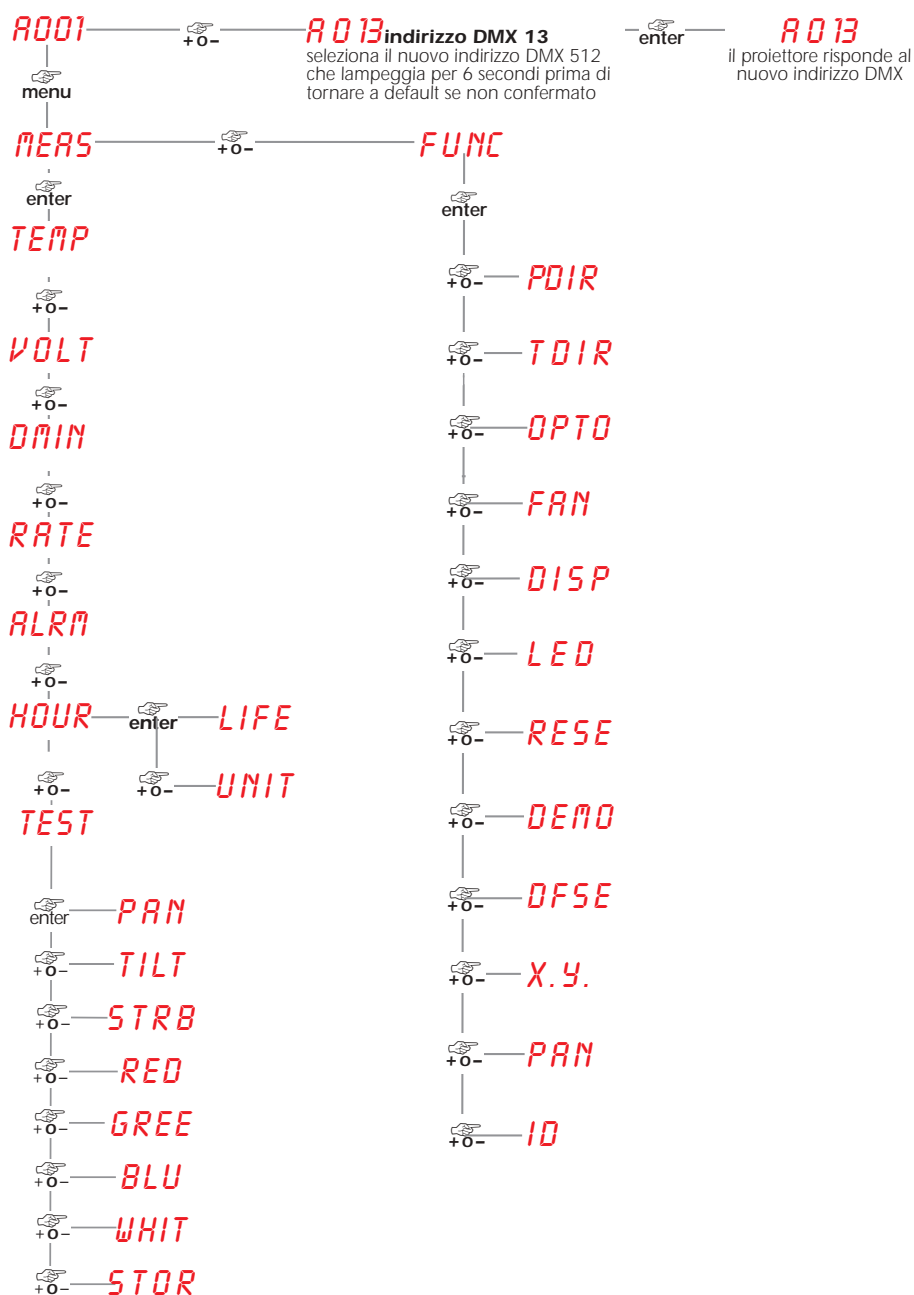
Potete registrare, in questa fase, una posizione fissa nella quale desiderate che il proiettore si posizioni all'accensione senza segnale DMX.



Italiano

10.3 Guida rapida al menu di navigazione

Per vostra rapida consultazione di seguito trovate il menu di navigazione display completo.



11.4 Conteggio veloce

Tramite il display di **iWashLed** vi sarà possibile eseguire la variazione dei numeri che appaiono nelle diverse funzioni che consentono il conteggio. Le modalità di conteggio rapido sono 3.

- 1) Mantenendo premuto il tasto **+ o -** noterete che il conteggio avviene in modo rapido.
- 2) Premendo e mantenendo premuto in sequenza il tasto **+** poi il tasto **-** il display andrà immediatamente al valore più alto possibile.
- 3) Premendo e mantenendo premuto in sequenza il tasto **-** poi il tasto **+** il display andrà immediatamente al valore più basso possibile.

11. Funzionamento con segnale DMX

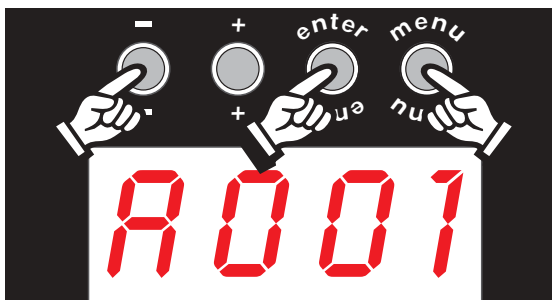
Ora, se avete eseguito correttamente tutte le operazioni descritte in precedenza, il vostro mixer **DMX 512** vi permette il controllo di tutte le funzioni di **iWashLed** come indicato nella tabella successiva.

canale	funzione	tipo di controllo	effetto	decimale		percentuale	
1	asse X, movimento della base	proporzionale	controllo del movimento del fascio di luce con rotazione proporzionale del movimento in base	0	- 255	0%	- 100%
2	asse X, movimento fine della base	proporzionale	controllo del movimento fine del fascio di luce, con rotazione proporzionale del movimento in base	0	- 255	0%	- 100%
3	asse Y, movimento della forcella	proporzionale	controllo del movimento del fascio di luce con rotazione proporzionale del movimento in forcella	0	- 255	0%	- 100%
4	asse Y, movimento fine della forcella	proporzionale	controllo del movimento fine del fascio di luce, con rotazione proporzionale del movimento in forcella	0	- 255	0%	- 100%
5	velocità del movimento	livello unico	standard (veloce)	0	- 10	0%	- 4%
		livello unico	movimento ultra veloce (ideale per posizionamento in programmazione)	11	- 25	4%	- 10%
		proporzionale	vector mode (da veloce a lento)	26	- 127	10%	- 50%
		proporzionale	tracking mode (da veloce a lento)	128	- 147	50%	- 58%
		livello unico	tracking mode (lento)	148	- 255	58%	- 100%
6	dimmer	proporzionale	controllo proporzionale della percentuale di luce da 0 a 100%	0	- 255	0%	- 100%
7	effetto strobo	livello unico	nessun effetto	0	- 9	0%	- 4%
		proporzionale	effetto stroboscopico con frequenza lampeggio variabile da lenta a veloce	10	- 57	4%	- 22%
		livello unico	stop strobo	58	- 59	23%	- 23%
		proporzionale	effetto pulsazione in sequenza: dissolvenza lenta, accensione veloce, (velocità della pulsazione da lenta a veloce)	60	- 108	24%	- 42%
		livello unico	stop strobo	109	- 110	43%	- 43%
		proporzionale	effetto pulsazione in sequenza: dissolvenza veloce, accensione lenta, (velocità della pulsazione da lenta a veloce)	111	- 159	44%	- 62%
		livello unico	stop strobo	160	- 161	63%	- 63%
		proporzionale	effetto stroboscopico con frequenza lampeggio variabile casuale, sincronizzata, da lenta a veloce	162	- 207	64%	- 81%
		proporzionale	effetto stroboscopico con frequenza lampeggio variabile casuale, non sincronizzata, da lenta a veloce	210	- 255	82%	- 100%
8	rosso	proporzionale	controllo proporzionale della percentuale di luce colore rosso, da 0 a 100%	0	- 255	0%	- 100%
9	verde	proporzionale	controllo proporzionale della percentuale di luce colore verde, da 0 a 100%	0	- 255	0%	- 100%
10	blu	proporzionale	controllo proporzionale della percentuale di luce colore blu, da 0 a 100%	0	- 255	0%	- 100%
11	correttore bianco	proporzionale	controllo proporzionale dell' intensità del correttore bianco	0	- 255	0%	- 100%
12	reset dei motori	livello unico	nessun effetto	0	- 100	0%	- 39%
			reset dei motori pan/tilt (solo una volta)	101	- 170	40%	- 67%
			black-out del fascio di luce durante i movimenti PAN/TILT	171	- 200	67%	- 78%
			ventola alla massima velocità	201	- 240	79%	- 94%
			abilita il controllo indipendente del correttore bianco	241	- 255	95%	- 100%
Proiettore: i wash led			Nome della tabella: DMX 512				
Tabella numero:240		Edizione:0	Data: 03/06/2004				

12. Accensione di iWashLed senza il movimento

La funzione vi può essere utile nel caso che dobbiate accendere **iWashLed** all'interno del flight case per inserire un nuovo indirizzo o variarne alcuni parametri senza che l'apparecchio si muova.

1) accendete il proiettore tenendo premuti contemporaneamente i tasti **menu enter** e **-**. Il proiettore esegue la procedura di reset senza muovere i motori del pan e del Tilt, che non verranno alimentati.



2) Potete variare l'indirizzo DMX o qualsiasi parametro accessibile dal menu.

3) Per ritornare alle normali funzionalità basterà spegnere e riaccendere il proiettore, oppure eseguire la procedura di reset.

13. Dispositivo di ritorno in posizione automatica

Un sistema di encoder basato su 4 rilevatori di posizione, permette a **iWashLed** di tornare in posizione se toccato accidentalmente. Il dispositivo è particolarmente utile nel caso di montaggio a terra dell'apparecchio, dove le probabilità che un tecnico o un artista tocchino inavvertitamente l'apparecchio durante uno spettacolo sono molte.



14. variazione della tensione di funzionamento (riservato ai tecnici)

Se la tensione selezionata da Coemar non corrisponde a quella in uso nella vostra nazione, o dovete utilizzare il proiettore all'estero, selezionate la nuova tensione come descritto nel paragrafo che segue.

Un errata selezione della tensione di lavoro, compromette seriamente il buon funzionamento del proiettore.

Attenzione!!!

Togliere tensione prima di aprire l'apparecchio!

14.1 selezione della tensione sull'autotrasformatore

1) Con un giravite a croce svitate le 4 viti sul carter della base come indicato in figura, quindi rimuovere completamente il carter per avere accesso alle parti interne.



2) Identificare l'autotrasformatore posto sul lato destro della base.

3) Selezionare la tensione tra 100V-115V-208V-230V-240V scollegando il cavo n.7 e spostandolo sulla tensione desiderata. Per effettuare una perfetta selezione riferitevi all'etichetta posta sull'autotrasformatore.

Non spostare per nessun motivo il cavo con il numero 6.



4) Se la tensione da voi settata è 100V o 115V sostituite anche il fusibile da 0,6 Amps T, adatto alle selezioni 208V-230V-240V, con uno da 1,2 Amps T nel portafusibile sulla base del proiettore e viceversa. Il fusibile è in dotazione con il presente manuale di istruzioni.



T 2A @230V
T 3A @115V



5) Richiudere la base, come in origine fissando il carter con le 4 viti.

15. Manutenzione

Sebbene sia stata applicata ogni precauzione per assicurare nel tempo efficienza e sicurezza nell'uso di **iWashLed**, raccomandiamo di eseguire periodicamente le procedure di seguito riportate, rammentando che prima di effettuare qualsiasi operazione va tolta l'alimentazione all'apparecchio.

Attenzione!!!

Togliere tensione prima di aprire l'apparecchio!

Pulizia periodica:

Le feritoie di passaggio dell'aria devono essere pulite ogni 6 settimane circa; il periodo può comunque variare in base all'ambiente dove il proiettore è installato.

Per eseguire questo tipo di pulizia utilizzate un pennello, un comune aspirapolvere o un generatore di aria compressa.

Sostituzione fusibili guasti:

Controllate con uno strumento idoneo le condizioni dei fusibili, qualora risultino danneggiati, sostituiteli con modelli identici, di pari valore, dimensione e caratteristiche elettriche.

controlli periodici:

parti meccaniche

Controllare il movimento delle parti meccaniche, la tensione e lo stato delle cinghie di trascinamento, gli ingranaggi e se necessario sostituiteli. Controllate che il proiettore non sia danneggiato meccanicamente, se necessario sostituite le parti deteriorate.

parti elettriche

controllate i collegamenti elettrici, in particolar modo la messa a terra e la corretta inserzione dei connettori estraibili, premerli se necessario e riponeteli come in origine.

16. Allineamento elettronico dei motori e taratura dei Led

Attenzione!!!

Questo capitolo è da ritenersi di esclusivo utilizzo di tecnici e personale altamente specializzato

Il pannello display di **iWashLed** permette l'allineamento elettronico dei motori e la taratura dei Led; questa procedura è eseguita da **Coemar** al momento del collaudo; può essere utile variare questa taratura per ottenere effetti particolari o nel caso poco probabile della sostituzione di parti interne dell'apparecchio.

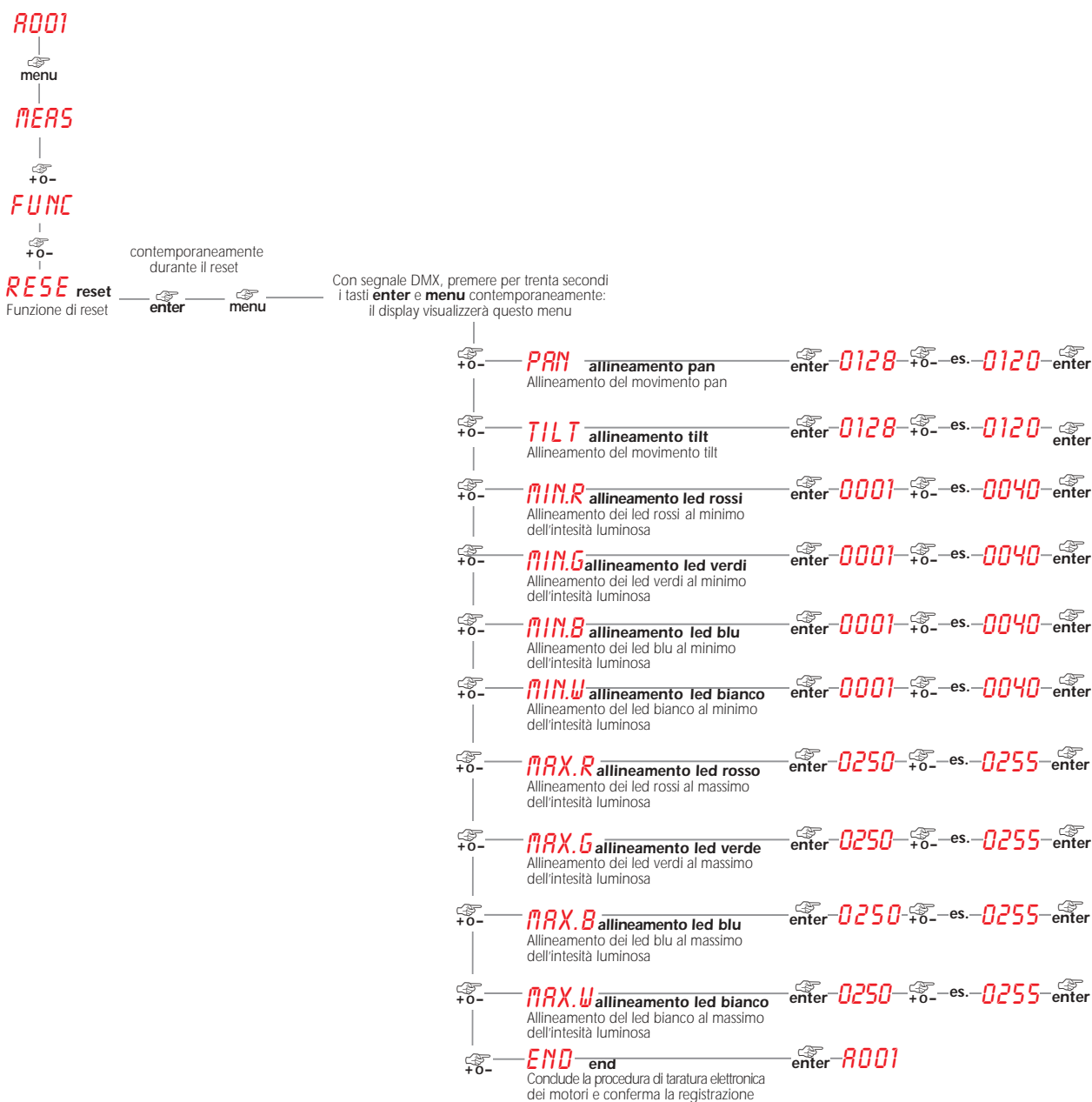
Alterare i settaggi eseguiti da **Coemar** al momento del collaudo può variare radicalmente il funzionamento del proiettore; leggete quindi scrupolosamente le funzioni di seguito elencate prima di effettuare qualsiasi operazione.

taratura elettronica

Attenzione!

La procedura di taratura elettronica è possibile solamente se il proiettore riceve il segnale **DMX 512**.

- 1) Premete il tasto **menu**.
- 2) Premete il tasto **+ o -** fino a visualizzare **RESE** (per reset).
- 3) Premete contemporaneamente i tasti **enter** e **menu**, manteneteli premuti insieme per almeno **30"**. I motori dei movimenti eseguono la procedura di reset, il display mostra **---** per pochi secondi confermando che siete entrati nella fase di taratura:



Note: Premendo contemporaneamente i tasti **+ e -** il valore di taratura torna a 128 (default).

17. Messaggi di errore

MBER:	Errore di COMUNICAZIONE La scheda display non comunica correttamente con la scheda principale: controllate il cavo piatto di collegamento fra le schede.
OPER:	Errore all'ENCODER PAN Encoder PAN non rilevato. Controllate il motore e il sensore sulla ruota encoder posto a rilevare la posizione del motore di movimento PAN nella base, e il relativo cablaggio.
OTER:	Errore all'ENCODER TILT Encoder TILT non rilevato. Controllate il motore e il sensore sulla ruota encoder posto a rilevare la posizione del motore di movimento TILT nel corpo, e il relativo cablaggio.
EPER:	Errore EEPROM La EEPROM non e' presente oppure risulta difettosa; rivolgetevi al centro assistenza per la verifica o sostituzione del componente.
OTER:	Errore DATI Il caricamento iniziale dei dati di configurazione e' fallito, il proiettore ha caricato la configurazione di default: accendete nuovamente il proiettore e se l'errore persiste rivolgetevi al centro assistenza per la verifica o sostituzione della EEPROM.
ADER:	Errore di indirizzo DMX Il proiettore non riceve tutti i canali DMX di cui necessita per funzionare correttamente. Controllare l'indirizzo DMX indicato sul display e il numero di canali generato dal Mixer di comando. Ricordiamo a questo proposito che alcuni mixer dmx non generano tutti i 512 canali.
ER20 ÷ ER99:	Errori di SISTEMA Spegnete e riaccendere l'apparecchiatura. Se l'errore persiste contattare il centro assistenza.

18. Parti di ricambio

Tutti i componenti di **iWashLed** sono disponibili come parti di ricambio nei centri assistenza **Coemar**. Specificare in modo dettagliato il modello del proiettore ed il pezzo di ricambio richiesto aiuterà il centro assistenza a servirvi nel modo migliore.

19. Domande e Risposte

Domanda	Causa possibile	Possibile soluzione
Un proiettore è completamente immobile.	Proiettore non alimentato.	Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato alla rete elettrica (vedi parag.6 - pag.7).
	L'interruttore di alimentazione è spento.	Posizionare l'interruttore di alimentazione in ON.
	Il fusibile di protezione potrebbe essere guasto.	Spegnere il proiettore e sostituire il fusibile.
Il proiettore si resetta in modo corretto, ma non risponde, oppure risponde in modo errato alla console DMX.	Collegamento dati non corretto.	Ispezione connessione cavi, correggere le connessioni inefficienti, riparare o sostituire i cavi danneggiati.
	Scorretta assegnazione dell'indirizzo DMX	Controllare gli indirizzi DMX dell'apparecchiatura.
	Il collegamento del canon potrebbe essere sbagliato.	Riparare o sostituire il cavo di segnale.



coemar spa

via Inghilterra
46042 Castelfreddo (Mantova) Italy
Tel. 0376/77521
Fax 0376/780657

Coemar si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.
Coemar reserves the right to effect modifications without notification

manuale istruzioni
instruction manual

iWashLed

1[^] edizione Agosto 2004
1st edition August 2004